



**RENAULT
TRUCKS**

**ALGEMENE VERKOOPVOORWAARDEN
VOOR VOERTUIGEN**
versie september 2023

Deze algemene verkoopvoorwaarden ("AVV") zijn van toepassing op de verkoop van nieuwe voertuigen verdeeld door Renault Trucks (de "Constructeur" of de "Verkoper") of de concessiehouders van Renault Trucks (de "Verkoper"). De concessiehouders van Renault Trucks zijn als enige verantwoordelijk jegens hun klanten voor alle verplichtingen die voortvloeien uit de bestellingen die zij aanvaarden. Elke afwijking van de AVV moet het voorwerp uitmaken van een voorafgaand en schriftelijk akkoord tussen de Verkoper en de Koper. Elke bestelling van een Voertuig door de Koper leidt tot de exclusieve toepassing van de AVV, waarbij de Koper uitdrukkelijk afziet van zijn algemene aankoopvoorwaarden.

1 – MODELLEN

Aangezien de Constructeur aan zijn productie alle wijzigingen kan aanbrengen die hij opportuun acht, is de Verkoper niet verplicht deze wijzigingen aan te brengen aan eerder geleverde of bestelde Voertuigen.

2 – BESTELLINGEN

2.1 - Voor elke bestelling kan de betaling van een voorschot vereist zijn.

2.2 - Bestellingen worden pas definitief na ontvangst door de Koper van een ontvangstbewijs vanwege de Verkoper.

2.3 - Alle wijzigingen die de Koper aan zijn bestelling zou willen aanbrengen, worden als nietig beschouwd indien ze niet schriftelijk door de Verkoper werden aanvaard.

2.4 - Het voordeel van de bestelling is strikt persoonlijk. Het kan niet worden overgedragen zonder de schriftelijke toestemming van de Verkoper. De Koper kan de Verkoper de opdracht geven om zijn inschrijvingsaanvraag over te maken aan de Dienst voor Inschrijvingen van Voertuigen, op voorwaarde dat de Verkoper er schriftelijk mee instemt dit op zich te nemen en de Koper binnen de vereiste termijnen alle nodige elementen bezorgt aan de Verkoper en de kosten in orde brengt.

3 – PRIJZEN

3.1 - De in deze bestelbon vermelde prijzen zijn netto voor chassis of voertuigen opgenomen in de werkplaatsen van de Verkoper. Indien de Koper en de Verkoper een andere plaats van levering zijn overeengekomen, zijn de vervoers- en transportkosten en de eventuele verpakkingen voor rekening van de Koper.

3.2 - Deze prijzen zijn actuele prijzen gebaseerd op de economische omstandigheden op de datum van de bestelling. De Verkoper behoudt zich het recht voor de prijs te wijzigen om objectieve redenen, met inbegrip van (maar niet beperkt tot) significante ontwikkelingen op de markt, bij leveranciers, van de productietechnieken, de merkstrategie van de Verkoper, het duurzame beleid van de Verkoper (en/of zijn gelieerde ondernemingen) en/of om de naleving van alle wetten te waarborgen. De Verkoper zal de Koper schriftelijk in kennis stellen van een dergelijke wijziging.

3.3 - In geval van een tariefverhoging van meer dan 15% (vijftien procent) ten opzichte van de in deze bestelling vermelde prijzen, heeft de Koper het recht om deze bestelling per aangetekende brief met ontvangstbewijs te annuleren binnen de 10 dagen na ontvangst van de kennisgeving van de Verkoper. In dat geval zal het gestorte voorschot aan hem worden terugbetaald met een interest die overeenkomstig de wettelijke bepalingen wordt verrekend.

3.4 - Aangezien de financiering een persoonlijke aangelegenheid is van de Koper jegens gespecialiseerde organisaties, kan deze zich niet beroepen op een weigering van het aangevraagde

krediet of een deel ervan als reden voor annulering van de bestelling.

4 – VOORSCHOTTEN

In toepassing van artikel 2.1 hierboven kunnen bestellingen van Voertuigen vergezeld gaan van een cheque of vooruitbetaling gelijk aan ten minste 10% (tien procent) van hun prijs incl. btw. Er wordt uitdrukkelijk overeengekomen dat elk voorschot dat is betaald of waarvan de storting opeisbaar is, van rechtswege verworven is door de Verkoper, onder voorbehoud van alle andere rechten indien de Koper de Verkoper verzoekt zijn bestelling te annuleren om een andere reden dan die welke voortvloeit uit artikel 3.3 en 5.2.

5 – LEVERINGSTERMIJN

5.1 - De leveringsdatum vermeld op de ontvangstbevestiging is indicatief.

5.2 - De Verkoper behoudt zich een termijn van 2 maanden voor om na de hierboven vermelde datum te leveren, met name, zonder dat deze lijst limitatief is, in de volgende gevallen: productiecapaciteit, tekortkoming van een leverancier, staking. Na deze termijn heeft de Koper het recht zijn bestelling te annuleren door middel van een aangetekende brief met ontvangstbevestiging, met terugbetaling van het voorschot met een rente die overeenkomstig de wettelijke bepalingen wordt verrekend en dit met uitsluiting van elke andere compensatie. Elk uitstel van de leveringstermijn door de Koper is onderworpen aan de voorafgaande schriftelijke toestemming van de Verkoper.

5.3 - Deze termijn kan worden verlengd in geval van wijziging van de bestelling tijdens de uitvoering of in geval van stopzetting van de productie, in geval van overmacht of in geval van gebeurtenissen die niet uitsluitend te wijten zijn aan de Verkoper of de Constructeur.

5.4 - Elke non-conformiteit die het normale gebruik van het Voertuig niet belemmert, kan niet worden beschouwd als een vertraging in de levering.

6 – BETALING

6.1 - Het Voertuig is contant betaalbaar bij de levering. Elke andere betalingsvoorwaarde kan slechts in aanmerking worden genomen indien deze schriftelijk door de Verkoper werd aanvaard vóór de definitieve aanvaarding van de bestelling. Indien bijzondere betalingsvoorwaarden zijn aanvaard die afwijken van de contante betaling, zal geen korting worden toegepast wegens vervroegde betaling.

6.2 - Onverminderd de bepalingen van bovenstaand artikel 4, die van kracht blijven, wordt in de gevallen waarin de betaling van het Voertuig niet zou zijn uitgevoerd op de op de factuur vermelde betaaldatum, na verzending van een voorafgaande ingebrekestelling een boete toegepast die wordt berekend op basis van Euribor 1 maand +12% per jaar op het totaal van de aan de Verkoper verschuldigde bedragen, alsook een forfaitaire schadevergoeding voor invorderingskosten ten bedrage van 40 euro. De Verkoper kan een bijkomende schadevergoeding vragen als de invorderingskosten hoger zijn dan 40 euro. Bovendien kan de Verkoper alle lopende bestellingen en leveringen opschorten of annuleren ten nadele van de Koper, onverminderd alle andere rechtsmiddelen.

6.3 - De Koper kan geen gewag maken van enig geschil of klacht om de betaling van de Voertuigen op te schorten.

7 – OVERNAME VAN EEN TV

7.1 - Wanneer de bestelling van een nieuw voertuig ("NV") gekoppeld is aan de overname van een tweedehandsvoertuig ("TV"), leidt het niet uitvoeren van de bestelling van het NV automatisch tot het vervel van de overname van het TV.

a) Indien het TV dan in het bezit is van de Verkoper van het NV, zal de Koper de kosten vergoeden die zouden zijn gemaakt voor het opnieuw te koop stellen van zijn TV met uitsluiting van alle schade en intresten wegens genotsderving of om het even welke andere reden.

b) Indien het TV werd doorverkocht, is de Verkoper van het NV slechts gehouden tot terugbetaling van de wederverkoopprijs, verminderd met een bedrag gelijk aan 10% (tien procent) van de verkoopprijs en alle kosten en belastingen die verband houden met het herstel van het TV, met uitsluiting van enige schadevergoeding wegens genotsderving of om het even welke andere reden.

7.2 - Het TV zal worden overgenomen in de staat waarin het zich bevindt op het ogenblik van de ondertekening van de bestelling voor het NV. Het moet vergezeld zijn van de verkoopdocumenten, de inschrijvingsdocumenten en het vrijwaringsbewijs. De overname van het TV zal gebeuren volgens de algemene voorwaarden van de Koper en in overeenstemming met de TV-expertisefiche die de Koper erkent te hebben ontvangen.

7.3 - Er wordt gepreciseerd dat het overgenomen TV uiterlijk op de dag voorzien voor de betaling van het overnamebedrag, ongeacht de vorm, in de werkplaatsen van de Verkoper van het NV moet worden geleverd.

8 – LEVERING

8.1 - In geval van niet-nakoming door de Koper van enige verbintenis is de Verkoper gerechtigd de bestelling en/of elke latere levering/bestelling van het Voertuig aan de Koper onmiddellijk en van rechtswege op te schorten en als schadevergoeding de betaling te vorderen van een bedrag gelijk aan 50% van de prijs van het aan de Koper verkochte Voertuig.

8.2 - De levering wordt geacht te zijn uitgevoerd zodra het bestelde Voertuig ter beschikking van de Koper wordt gesteld in de lokalen van de Verkoper of op elke andere in de bestelling overeengekomen plaats.

8.3 - Elke Koper die op de hoogte wordt gebracht van de terbeschikkingstelling van het bestelde NV moet de levering ervan binnen de 5 dagen in ontvangst nemen. Na deze termijn behoudt de Verkoper zich het recht voor om garagekosten aan te rekenen ten belope van dertig (30) euro per dag vertraging, tenzij hij het Voertuig heeft vervreemd ten gunste van een andere klant, in welk geval de levering wordt uitgesteld naar een latere datum volgens de mogelijkheden van de Constructeur.

9 – GARANTIE

9.1 – Wettelijke garantie.

Niettegenstaande de conventionele garantie, die van toepassing is onder de hieronder beschreven voorwaarden, blijft de Verkoper, in voorkomend geval in naam en voor rekening van zijn verbonden vennootschappen, verplicht om de wettelijke garantie voor verborgen gebreken toe te passen onder de voorwaarden bepaald in artikel 1641 en volgende van het oude Burgerlijk Wetboek.

9.2 - Duur en voorwerp van de contractuele garantie.
9.2.1 Elk nieuw Voertuig is gegarandeerd onder de volgende voorwaarden:

- Een jaar, onderdelen en werkuren, voor het hele Voertuig;

- Een extra jaar, onderdelen en werkuren, uitsluitend voor de motor, versnellingsbak, brug en nabehandelingssysteem (met uitzondering van de AdBlue-tank) binnen de volgende gecumuleerde kilometerstanden:

- 300.000 km weggamma, distributie- en bouwgamma

- 200.000 km voor D-Access

De contractuele garantie loopt af op de termijn die het eerste wordt bereikt (kilometerstand of duur).



RENAULT TRUCKS

9.2.2 In uitzondering op 9.2.1 hebben de Bedrijfsvoertuigen twee jaar garantie op onderdelen en werkuren, voor het hele Bedrijfsvoertuig, binnen de limiet van 100.000 km, naargelang wat het eerst wordt bereikt (kilometerstand of duur).

9.2.3 De Voertuigen genieten een contractuele garantie, onderdelen en werkuren, met een totale duur van 5 jaar tegen corrosie van de cabine. Deze bepaling heeft alleen betrekking op schade ten gevolge van corrosie die zich van binnen naar buiten het koetswerk ontwikkelt.

9.2.4 De contractuele garantie gaat in vanaf de datum van eerste inverterstelling vermeld op het inschrijvingsbewijs van het Voertuig. Er wordt uitdrukkelijk overeengekomen dat de contractuele garantie niet meer van toepassing zal zijn indien de datum van inverterstelling meer dan 24 maanden na de productiedatum van het Voertuig valt. De contractuele garantie dekt de door de Constructeur als defect erkende onderdelen. Zij omvat, naar eigen goeddunken, de vervanging van deze onderdelen of de herstelling ervan, alsook de terugbetaling van de werkuren die nodig zijn voor deze vervanging of herstelling. Deze onderdelen die in toepassing van de contractuele garantie worden teruggegeven, blijven eigendom van de Constructeur. Interventies in het kader van de contractuele garantie kunnen in geen geval de duur van de contractuele garantie verlengen.

9.3 - Voorbehoud

De toepassing van de contractuele garantie is onderworpen aan:

- de strikte naleving van de gebruiks- en onderhoudsvoorschriften van het Voertuig.
- de uitvoering van alle handelingen vermeld in de gebruiksaanwijzing van het Voertuig of elk ander document dat door de Constructeur wordt meegedeeld, met name het gepersonaliseerde onderhoudsplan van het voertuig. De bewijslast van het goede onderhoud van het Voertuig rust op de Koper. Op verzoek moet hij de documenten voorleggen die de uitvoering van alle door de Constructeur aanbevolen handelingen rechtvaardigen, en met name alle bijbehorende facturen.

- het feit dat de Koper toegang geeft tot de gegevens in de elektronische dozen van het Voertuig en tot alle nuttige informatie met betrekking tot het Voertuig. De contractuele garantie kan enkel worden ingeroepen bij de werkplaatsen van het netwerk van de Constructeur en onder voorbehoud dat geen enkele gebrekkige interventie of herstelling aan het Voertuig werd uitgevoerd door een hersteller die niet erkend is door de Constructeur, waarbij de bewijslast op de Koper rust.

9.4 - Uitsluitingen:

- banden, glasbreuk, lampen en zekeringen.
- normale slijtage van de onderdelen van het Voertuig.
- schade die het gevolg is van een gebrek aan onderhoud of het gebruik van smeermiddelen of ingrediënten die niet beantwoorden aan de vereiste specificaties, van een rijfout, van een overbelasting, zelfs tijdelijk, van een uitrusting of van een wijziging van het Voertuig die niet overeenstemt met de voorschriften van de Constructeur.
- de werkuren veroorzaakt door de periodieke afstellingen die worden aanbevolen om de goede werking van het Voertuig te verzekeren.
- de kosten voor onderhoudswerkzaamheden, met name smeren, ledigen, vervangen van de filters en eventueel gebruikte dichtingen.
- de verplaatsingen van personeel of het slepen, de kosten en gevolgen van immobilisatie van het Voertuig.
- gevallen van Overmacht, met inbegrip van brand, toedoen van een derde.
- het gebruik en de montage van andere reserveonderdelen dan deze die onder de verantwoordelijkheid van de Constructeur worden geleverd.
- carrosserieën of andere uitrustingen die niet door de Constructeur worden geleverd, met dien verstande dat het de verantwoordelijkheid van de Koper is om

elke klacht uit dien hoofde rechtstreeks bij de betrokken vakman in te dienen.

9.5 - De aansprakelijkheid van de Verkoper als gevolg van een niet-conformiteit is uitdrukkelijk beperkt tot de voorgaande bepalingen, behalve in geval van bedrog of zware fout door hem of door zijn aangestelden.

9.6 - In ieder geval, voor zover het toepasselijke dwingende recht dat toelaat, zal het bedrag van de schadevergoeding, indien de aansprakelijkheid van de Verkoper in aanmerking zou worden genomen, niet meer bedragen dan 50% (vijftig procent) van de bedragen die de Koper aan de Constructeur heeft betaald voor het betrokken Voertuig, waarbij de Koper alle redelijke maatregelen moet nemen om zijn schade te beperken.

9.7 - Er wordt uitdrukkelijk overeengekomen dat de Verkoper in geen geval aansprakelijk is voor indirecte of immateriële schade van welke aard dan ook, zoals met name bedrijfsschade, productieverlies enz.

10 – RECYCLAGE

De Koper wordt ervan op de hoogte gebracht dat de Constructeur een keten heeft opgezet die de inzameling, verwerking, recyclage en verwijdering van gebruikte batterijen mogelijk maakt, met name door vrijwillige inzamelingspunten ter beschikking te stellen. De Koper kan zijn gebruikte batterijen kosteloos terugbezorgen aan de recyclageketen van de Constructeur. Zo niet blijft de Koper uitsluitend verantwoordelijk voor de recyclage van de batterijen in overeenstemming met de geldende reglementering en worden geen aan deze activiteiten verbonden kosten gedragen door de Verkoper noch door de Constructeur.

11 – ANNULERING EN ONTBINDING

11.1 - De Koper kan zijn bestelling slechts annuleren en de terugbetaling van het voorschot eisen in de gevallen voorzien in paragraaf 3.3 en 5.2 van deze AVV.

11.2 - De Verkoper van zijn kant kan de bestelling annuleren en het voorschot behouden als schadevergoeding onverminderd alle andere rechten in de volgende gevallen:

- indien de Koper binnen de in paragraaf 8 bepaalde termijn van 5 dagen de levering van het Voertuig niet in ontvangst heeft genomen en het hierboven bepaalde bedrag heeft betaald.
- indien de Koper zijn betalingsverbintenis niet nakomt op de datum van opeisbaarheid, overeenkomstig paragraaf 6, en dat niet verhelpt binnen acht (8) dagen na ontvangst van een ingebrekestelling tot betaling die door de Verkoper werd verzonden per aangetekende brief met ontvangstbevestiging.

12 – EIGENDOMSVOORBEHOUD

12.1 - De Verkoper behoudt zich de eigendom van de geleverde Voertuigen voor tot de volledige betaling van de prijs in hoofdsom en toebehoren.

12.2 - In geval van gehele of gedeeltelijke niet-betaling van de prijs op de vervaldag heeft de Verkoper de mogelijkheid om, zonder voorafgaande formaliteiten en onverminderd elk ander recht, de Voertuigen terug in bezit te nemen op kosten en risico van de Koper.

12.3 - Het risico van verlies en beschadiging van de Voertuigen gaat van rechtswege over op de Koper vanaf de levering van de Voertuigen. Bijgevolg verbindt de Koper zich ertoe de bestelde Voertuigen op zijn kosten te laten verzekeren ten gunste van de Verkoper tot de volledige eigendomsoverdracht.

13 – TENTOONSTELLINGEN EN WEDSTRIJDEN

13.1 - Het is de Koper verboden om rechtstreeks of onrechtstreeks via koetswerkbouwers elk door de Constructeur verdeeld Voertuig te laten deelnemen aan tentoonstellingen, races of wedstrijden,

behoudens bijzondere schriftelijke toestemming van de Constructeur.

13.2 - Hij verbindt zich er eveneens toe geen systematische reclame te maken met betrekking tot raids, records of prestaties die tot doel hebben het verbruik of de kwaliteit van de door de Constructeur verdeelde Voertuigen in de verf te zetten. Een niet-naleving van de voorgaande verbintenissen zou recht geven op een schadevergoeding ten gunste van de Verkoper en de Constructeur.

14 – VERKLARING VAN DE KOPER

14.1 - De Constructeur commercialiseert de Voertuigen in België uitsluitend bij zijn erkende verdere eindgebruikers, met name vervoerders, ondernemingen die deze voertuigen voor eigen rekening gebruiken en verhuurders. Bijgevolg verbindt de Koper zich ertoe het Voertuig in de EER, Zwitserland of het Verenigd Koninkrijk in te schrijven en het niet te verkopen/te verhuren/te verhuren met aankoopoptie aan een derde in nieuwe staat en/of als nieuw(e) voertuig(en) en het dus niet door te verkopen binnen zes maanden na de leveringsdatum. Wanneer de Koper een echte koetswerkbouwer is, kan hij het Voertuig doorverkopen nadat hij een bovenbouw met een aanzienlijke waarde heeft geïnstalleerd. Er wordt verondersteld dat de bovenbouw een aanzienlijke waarde heeft indien de prijs van de bovenbouw (als deel van het volledige Voertuig) gelijk is aan of hoger is dan de prijs van het chassis van het Voertuig betaald bij de aankoop.

De Koper engageert zich bovendien om ervoor te zorgen dat elke entiteit die eigenaar wordt van het Voertuig door het te financieren, hetzelfde engagement neemt.

14.2 - De Koper verklaart en garandeert dat hij alle geldende wetten en reglementen naleeft, met name op het gebied van concurrentie, fiscaliteit, boekhouding, exportcontrole en corruptie.

De Koper of een van zijn filialen, bestuurders, werknemers of andere personen die voor zijn rekening of in zijn naam optreden (i) verbindt zich ertoe geen Voertuig te leveren aan een persoon of een land, noch het Voertuig te gebruiken wanneer deze levering of dit gebruik de toepasselijke wetgeving inzake exportcontrole en sancties zou kunnen schenden of de Verkoper in strijd zou kunnen brengen met de toepasselijke wetgeving inzake exportcontrole en sancties; (ii) verbindt zich ertoe een dergelijke levering niet bewust of opzettelijk toe te staan door het Voertuig aan een derde te leveren. De Verkoper is niet verplicht goederen of diensten te leveren op grond van exportcontrolemaatregelen of economische sancties opgelegd door de Verenigde Naties, enige andere internationale overheidsorganisatie of enige andere wetgeving. Bovendien garandeert en bevestigt de Koper dat geen van de van de Verkoper gekochte Voertuigen bestemd is voor gebruik in Rusland, in Wit-Rusland of op Oekraïens grondgebied dat niet door de overheid wordt gecontroleerd, of voor export naar Rusland, Wit-Rusland of Oekraïens grondgebied dat niet door de overheid wordt gecontroleerd en door enige natuurlijke persoon of rechtspersoon, entiteit of autoriteit in die gebieden.

De Koper kan garanderen dat noch hijzelf, noch een van zijn bestuurders, kaderleden, aandeelhouders of uiteindelijk begunstigen voorkomt op een sanctielijst van de Europese Unie of een van haar lidstaten, de Verenigde Staten, de Verenigde Naties, het Verenigd Koninkrijk of enige andere organisatie of staat.

Naast Artikel 8.1 verbindt de Koper zich ertoe om, indien hij een van deze verplichtingen of garanties niet naleeft, de Verkoper op de datum van kennisgeving van betaling een contractuele boete van 25.000 euro te betalen voor elk Voertuig dat door de Koper wordt gebruikt, doorverkocht of verhuurd in strijd met de bovenvermelde clausules.

Niettegenstaande de contractuele boete kan de Verkoper elke overeenkomst (en andere met de Koper gesloten koopovereenkomsten) geheel of



RENAULT TRUCKS

gedeeltelijk beëindigen en elke andere levering van producten of diensten weigeren.

15 – JURISDICTIE EN TOEPASSELIJK RECHT

Elk geschil waartoe de totstandkoming en de uitvoering van deze AVV aanleiding zou kunnen geven of dat er het resultaat of het gevolg van zou zijn, valt onder de exclusieve bevoegdheid van de Ondernemingsrechtbank van Brussel. Deze AVV zijn onderworpen aan het Belgische recht.

16 – DIENSTEN

De verkoopvoorwaarden, die betrekking hebben op de diensten die op de bestelbon vermeld staan, zijn beschikbaar bij de Verkoper en worden bij de inschrijvingscontracten voor deze diensten gevoegd.

17 – OVERMAGT

17.1. De partijen kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor de gehele of gedeeltelijke niet-uitvoering van hun verplichtingen die voortvloeien uit de AVV indien een dergelijke niet-uitvoering het gevolg is van een omstandigheid die de uitvoering van haar verbintenis(sen), met inbegrip van, onder meer, stakingen, oorlog, invasie, opstand, revolutie, oproer, natuurramp, brand, explosies, pandemie, lockdown, of enige wet, regel, reglement, ordonnantie of vordering uitgaande van een overheidsdepartement, een raad of een andere overheid ("Overmacht"), redelijkerwijs onmogelijk of onredelijk moeilijk maakt, tijdelijk of permanent.

17.2. De partij die door een geval van overmacht verhinderd is de verplichtingen die voortvloeien uit de AVV uit te voeren, zal de andere partij onmiddellijk op de hoogte brengen en haar de aard en de waarschijnlijkheid duur van de gebeurtenis meedelen die de opschorting van de gevolgen van de bestelling tot gevolg heeft.

17.3. Indien de uitvoering van de bestelling meer dan negentig (90) dagen vertraging oploopt, hebben de partijen het recht de bestelling zonder aansprakelijkheid te annuleren.

18 – TELEMATICAGEGEVENS EN -SYSTEMEN

Indien het verkochte Voertuig is uitgerust met telematicasystemen, wordt tussen de Constructeur en de Koper een specifieke overeenkomst ondertekend, Overeenkomst voor Gegevensbeheer (hierna "de Beheersovereenkomst") genoemd. De laatste versie van de Beheersovereenkomst is beschikbaar op het volgende adres: www.renault-trucks.fr/dma.

De Partijen komen overeen om voor een definitie van persoonsgegevens (hierna "persoonsgegevens") in de zin van de AVV te verwijzen naar artikel 4 (1) van Verordening (EU) 2016/679 betreffende de bescherming van natuurlijke personen in verband met de verwerking van persoonsgegevens en betreffende het vrije verkeer van gegevens, de zogenaamde "AVG".

Onder "telematicasystemen" wordt verstaan elk elektronisch apparaat aan boord dat bedoeld is voor de uitwisseling van informatie op afstand, zoals, maar niet beperkt tot draadloze geolocatiesystemen.

18.1 – TELEMATICASYSTEMEN

18.1.1. - De Koper onthoudt zich ervan om aan het Voertuig enige handeling uit te voeren die de goede werking van de telematicasystemen en elk ander systeem met betrekking tot de informatica aan boord zou kunnen verstoren. Meer in het algemeen verbindt de Koper zich ertoe deze systemen niet te gebruiken in strijd met het toepasselijke recht of voor onwettige of onrechtmatige doeleinden.

De Verkoper behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan te brengen met betrekking tot de goede operationele werking van de telematicasystemen om te voldoen aan de toepasselijke veiligheidseisen, ook vanuit wettelijk of reglementair oogpunt.

18.1.2. - Om een optimale kwaliteit van de diensten te verzekeren en om exclusieve redenen van technische werking, neemt de Koper er akte van dat het gps-gegeven van het voertuig noodzakelijkerwijs

wordt opgevangen en dat het enkel aan de Constructeur zal worden meegedeeld in het geval dat de chauffeur de ondersteuningsknop bedient in het kader van de 24/7-diensten van de Constructeur, en enkel voor dit doel zal worden verwerkt.

18.1.3. - De Koper wordt op de hoogte gebracht en aanvaardt dat interventies op afstand, met name bestaande uit updates van het Voertuig, kunnen worden uitgevoerd via de telematicasystemen. De tussenkomst van de chauffeur is noodzakelijk om de software-update te activeren en dit enkel wanneer het Voertuig stilstaat in de parkeermodus.

18.1.4. - De interventies op afstand hangen af van de technische beschikbaarheid van de telematicasystemen, hun technische beperking, de satelliet- en netwerkdekking en de atmosferische, topografische omstandigheden. De Verkoper en de Constructeur kunnen niet aansprakelijk worden gesteld voor hun onmogelijkheid om vanop afstand te werken vanwege een van de hierboven opgesomde oorzaken

18.1.5. - Interventies op afstand ontslaan de Koper (en de gebruikers) niet van zijn exclusieve verantwoordelijkheid om het onderhoud van het Voertuig te verzekeren of, in geval van nood, om de nodige maatregelen te nemen om hun veiligheid te garanderen.

18.1.6. - De Verkoper en de Constructeur zijn in geen geval aansprakelijk voor schade die met name het gevolg is van de kwaliteit van de netwerkdekking, het verlies van gegevens, de kwaliteit van de verstrekte gegevens en informatie "as is", de onderbreking van de activiteiten of elke andere schade die voortvloeit uit of verband houdt met het gebruik of het onvermogen om de telematicasystemen te gebruiken.

18.1.7. - De Verkoper en de Constructeur kunnen in geen geval aansprakelijk worden gesteld voor enige schade die de Koper lijdt indien de Koper de AVV niet nakomt.

18.2 – PERSOONSGEGEVENS

18.2.1. - In het kader van de commerciële relatie verzamelt de Verkoper persoonsgegevens, meer bepaald de namen, voornamen en professionele contactgegevens, die gevraagd worden van de aangestelden, werknemers of agenten van de Koper. Ze zijn onontbeerlijk voor de uitvoering van de prestaties die verband houden met de bestelling en het administratieve beheer, met name, maar niet beperkt tot, de commerciële opvolging, de klantenrelatie, de marketing, het beheer van het wagenpark en de terugroepacties.

Voor deze doeleinden is de Verkoper de verwerkingsverantwoordelijke van deze persoonsgegevens, maar hij kan ze meedelen aan de Constructeur en aan de leden van het commerciële netwerk van de Constructeur, alsook aan derden die een commerciële relatie hebben met de Constructeur of een andere instelling krachtens wettelijke verplichtingen (bijvoorbeeld Systeem voor de Inschrijving van Voertuigen).

18.2.2. - De Koper wordt ervan in kennis gesteld dat gegevens, met inbegrip van persoonsgegevens, die via de telematicasystemen van het Voertuig worden opgehaald, door de Constructeur zullen worden verwerkt voor de behoeften van zijn activiteiten. De verwerking van deze gegevens door de Constructeur beoogt met name onderzoeks- en ontwikkelingsdoeleinden, bijvoorbeeld met het oog op de verbetering van de kwaliteit van zijn producten en diensten, ongevallanalyse, garantie, opvolging van de reglementaire verplichtingen, marketing en proactief onderhoud.

De Constructeur verbindt zich ertoe de via de telematicasystemen opgehaalde gegevens niet door te geven buiten zijn commerciële netwerk en de Volvgroep zonder het akkoord van de Koper, behalve in de gevallen waarin hij daartoe wettelijk verplicht zou zijn.

De Koper zal zijn eigen verantwoordelijkheid dragen om, voorafgaand aan het gebruik van het Voertuig, zijn chauffeurs en/of aangestelden te informeren over het bestaan van de telematicasystemen en hun toestemming te verkrijgen overeenkomstig de toepasselijke wetgeving.

18.2.3. - De gegevens zullen worden bewaard voor een periode die noodzakelijk is voor de doeleinden van de verwerking en in overeenstemming met de geldende regelgeving. De Constructeur treft alle passende maatregelen voor de beveiliging van persoonsgegevens. De Constructeur kan de gegevens overdragen buiten de Europese Economische Ruimte, met name voor technische en informaticadoeleinden. De betrokken personen beschikken over het recht op inzage, rectificatie, wissing, beperking van de verwerking en verzet, dat kan worden uitgeoefend door hun verzoek te richten aan: AB Volvo, Att: Group Privacy Office, Dept AA14100, VGHQ, SE-405 08 Göteborg, Sweden - en/of gpo.office@volvo.com.

In geval van verkoop door een concessiehouder die geen dochteronderneming is van de vennootschap Renault Trucks, moet de Koper zich rechtstreeks wenden tot de Functionaris voor Gegevensbescherming van de concessiehouder voor alle vragen met betrekking tot het beheer en de bescherming van zijn gegevens.

18.2.4. - In geval van wederverkoop of terbeschikkingstelling van het voertuig aan een derde, verbindt de Koper zich ertoe om elke nieuwe eigenaar of gebruiker kennis te geven van de bepalingen van dit artikel. Hij kan hiervoor terecht op het volgende adres: www.renault-trucks.fr/dma.

19 – INTELLECTUELE EN INDUSTRIËLE EIGENDOM

De Constructeur behoudt alle intellectuele en industriële eigendomsrechten met betrekking tot elk onderdeel, elektronisch systeem, software en elke andere technische documentatie die in het Voertuig is opgenomen.

Bijgevolg onthoudt de Koper zich er meer bepaald van om geen enkel onderdeel, elektronisch systeem, software of technische documentatie in het Voertuig te wijzigen, aan te passen, te kopiëren, te publiceren of te distribueren, ook in de vorm van reverse engineering.

20 – SCHEIDBAARHEID

In geval van niet-toepasselijkheid of ongeldigheid van een of meer specifieke bepalingen van deze AVV, zal dit geen invloed hebben op de geldigheid en toepasselijkheid van de overige bepalingen van de AVV. In voorkomend geval komen de partijen overeen dat een ongeldige bepaling (geheel of gedeeltelijk) automatisch zal worden vervangen door een nieuwe geldige en toepasselijke bepaling die het doel (inclusief de economische gevolgen) van de overeenkomst en de oorspronkelijke tekst van de bepaling zo dicht mogelijk benadert.

Ik verklaar kennis te hebben genomen van de bovenstaande algemene verkoopvoorwaarden en deze te aanvaarden

Op:

Te:

Handtekening en stempel van de Koper: